

# TIPA NKWA ANIGYIE MO

[أكاني - Akan-Twi]



SHEIH ABDUL RAHMANIBIN NASIR  
SAADII (ONYAME NHO NO NEMOBO)



ASANTE/TWI KASAMO ATWEREFO]  
ABSUL NASIR MOHAMMED  
Kwakyerefo] a ohwese maa wotintimiie ne:  
MAHMOUD AHMAD MAHMOUD

# الوسائل المفيدة للحياة السعيدة



الشيخ/عبد الرحمن بن ناصر السعدي



ترجمة: عبد الناصر محمد

مراجعة: محمود أحمد محمود

## Nwoma ye nkyerekyere.

Aseda ewu Nyame baako pe, Npaeb] ene  
 asomdwie enka obi a obiara naba nakyi  
 (okomhyenee) ene naboaofo] ene nakyetafo]  
 aginara ene dee] de sobaepa be de nakye  
 ekompim atamooda. [na akyi no:

Na eye nokore sa a nwoma ye a [ye nkyera  
 nwoma ya to diin s[:

### (AKWANKYERE A AHYEMA W} NKWA TIPA ANIGYIE{ H})

**SA'AADATU** (Tipa) Asekyere paa mo ye[ a wy[  
 ne nekor[ mo se eye adi[ a onipa biara ep[ eye  
 b]tay[ nti a ye de ato nwoma e diin. Na [mom ey[  
 ahot anigyie w[ wiase astena pa mo a nipa [hwhw[  
 [ma niho. Nanaso adwenkyerefo] adi akyinie w] h]  
 ena ]mo ato ntiasie a [w] tipa anigyie h]. na [kwan  
 b[[na y[ b[fa atintim so. Y[ w] ]m] a ]m] ahw[  
 atintim s[ eye sika anaasa agyadie mboaboa ano

b[br[. {na {bi s[ ey[ honam mo ap]mudin, ene ahoto, ene kr] asomdwi. {bi mo so {hw[ no s[ ey[ agyapadie a [hotie anaa ne kwan so papa ene nimdie pa. na aseise ebi ehwe no se eye nokore agyedia pa ene dwumadie pa ho ene Nyame nitintim ye.

[nye adie a dee nimdiefo] akyeresie ye be wuram] [w] mmere a nimdiefo] agyeatom ew] Nyame som mmera mo gye s[ tipa anigyie no akyekyem mmieno.

## **TIPA ANIGYIE NKYEKYEMO**

- Tipa anigyie akyekyem mmieno (2) 1-Tipa anigyie w] wiase mo eye anigyie a nipa b[kom w] mmere bi tieawa ew] nimmere mo a ab[sesa. (ewuo mo no no).

- Tipa anigyie a wo bekom w] wiasa mo daa daa nkwa mo a [so ntwā.
- [mo biara [wura [mo biara mo ew] wiasa [y[ sa ara w] atamoda. Na wiasa nkwa a eye tipa a ahyema a [eyef[ no wiasa mo no nipa awieye (atamoda) Na [y[ nokore [no neye Nyame npeniy[ w] agyiefo] no ne Nyame sor]fo] no.

Nyame a obr] biribiara so akano koraani mo s[: Mo m] biara a ob[y[ dwumadie pa n o a [y[ bariama anaa s[ obaa na ]y[ ogyiedifo] no, y[ (Nyame) b[ ma no nkwa a [e asete na pa (Nkwa a [yef]) Na y[ b[ ma no nhyira ak[tua a f[f[[f] [so ne dwumadie a ]ba b[ y[[ y[.

Oh: {y[ onua a Nyame ahyira wo afie wah]no dee ben paara en[ y[ Tipa anigyie (saaabi)? {kwan bp so na ob[faso atintim. Naafie dee b[ ne y[ Tibone (HYIQaawa)? Na n[ b[y[ na y[ b[ ahwiye w] ho:!!!!

- [ye nokor[ s[ tipa anigyie (saaada) ne nkab]m nyinara [y[ Nyame asotie (wo mo b[di Nyame mmra so) ahotie ne Nyame kokroko na afie w] mo b[ y[ asotie ama Nyame somafo]

Mohamkmed (Nyame asomdwie ne nhyira enka no) a odi mo. Se die [y[ nokore s[ tibone biara [y[ bone [tia Nyame [ne nesoomaee (Mohammed Nyame asomdwie enka no).

Obiara a ob[dei Nyame ene ne komhyeni akyi no m[y[ nokore se wadi nkonim a [e[ nk]nimdie kesie.

### **Sura- Ahzaab 71**

Na obirara a ]be p] Nyame ene ne komhyeni no na [y[ no na [y[ nokore se wayere year a [y[ p[f[[.

### **Sura-Ahzaab 36.**

Nwoma ye a [kota y[[ [di [ni mo yie [y[ nwomaa [y[ ( Akwan Kyere a ahye ma w] Nkwa tipa anigyie h]) a [w] Ab]sobodie ne

shaik Absul Rahman- Ibn Nsair Ibn Abdullah Saadii (Nyame enho ne mob]). Anaa se [y[ Akwankyere [fa tipa anigyie ahoto mo eyie.

### **NDIDESO}**

### **NGYENASO} A ESO ENE NENYINI**

### **ENO NO GYEDIE ENE DWUMADI PA A**

### **EBAE**

- 1-Ngyinaso] edimo eno ne ye nenyini a y]hwe, [no ne ye nenyini a y[ hwe, [no nee: Gyedie ene Dwumade pa, Onyame akano Quaraane mo se:

Obiara a ob[de dwumade pa a [firi nmeema mo anaa s[ mmaa mo na oy[ ogyide ni na mema no nkwa a [y[ nkwa ase tena pa mo, Na ma ma no aketua nhyira a [sine dwumadie a ]no [y[ y].

**Sura – Nahl, 97**

Onyame oreboy[ amanie [fa aya ye mo a [y[  
bohye s[ gyidie ene dwumadipa ahoto w]  
wiasi ye mo [ne aketua pa [na atamooda  
nso saa p[p[[p[.

Hwei [y[ ngyinaso] a [y[ p[f[[:

Na ogydie ne a ogye onyame atom nekore  
mo, ekyere dwumadie nnoba y] pa. ne yie e[  
mo efiri akoma mo ene suban ene wiasse ne  
awiey[ (Atamooda). Ade[ a eka sa ad[[ [ho  
nyine a [dib a ma hwei nyinara na [hyi[ w]  
ngyinaso] efiri anigyie ene ahoto [na  
ngyinaso] w] akoma s[nye ene [ho] ene  
honam atetie.

Na [mma no hyia adie biara w] p[s[ oy[ ana  
op[s[ osekwani [ma no ho a wagi atom, na  
ey[ nhyira/aseda w] so, Na [w] nfaso] w]  
dwumadie mo. Na s[ wodani onim w]  
odwumadie bi mo a kasamu wo y[ die wop[  
ew] anigyie mo. Akomatoy[ w] so y[ nkyira [na  
[nidaso] nkyira/aketua y[ ay[yie. [na nkyehy[ a



[so [w] dwumadi pa h] [ne nehyira [y[ nnobay[  
pa.

Na wo b[ hy[a akoma senye ene die atwa  
ahyia nyinara ebese honam atetie ene eho]  
ene akomasenye ene [ho] moso], nanaso  
hy[din ne tintim yie, [ne d[[ [y[ mmer[ ema  
wo nyinara ne hy[den w] ho. Na abotar[ [y[  
adepa yie de me no. na wobotare na b[ ma  
wo hwei nyinara nfaso] ntintim y[.

Afie nso]hw[ ene ah]din [firi abotare mo na  
wodi ehwehwei nhyira aketua ey[ adie a [so  
a atwa ahyia h]. na [ma wo krogryee ak]ma  
dwumadie y[ [h] ene mer[ pa h] ene akoma  
ahoto [w] onyame adum aketua.

Se die okonuy[m Mohammed (onyame  
asomdwie ene ne nhyira enka no] aboy[  
ama nie w] Hadibi pamo s[:

Ogyedieni asem ey[ nwawa, ne biribiara ey[  
papa, s[ ]ko] anigyie asohwei mo a: na wayi  
onyame ay[ papa ama no. na enye obiara  
agyese ogyedie nii.

Okonkyenii erekakyere s[ agyidenii ehao  
ene nakoma senye ene dea atwaneho ahya  
nyinara [y[ nnobaya pa [ne kwan biara so [fa  
ne dwumadie [y[ ma no.

Aden na y[ ya mmienu [ntitmo abadie kyere  
[w] papay[ ene moso]. Saa mmienu ye y[  
adie a [bom a [so yie. Saana w] gyidie no  
ene dwumade pa mo aketua nhyira.

S[ die y[de papa ene dwumadie pa [toto ho  
no a yakano abotare ne ndaasie anaa  
ayeyie mo ene di[ [diso]. Na ekasa kyere efa  
anighie ene ahoto ew] [br[ a akoma seny[  
ene k]ndnada ene honam br[ ene eho] ene  
akoma nkyereso ene wiase asetena  
ahokyere. Na nyirana [hy[ ma w] nkwa  
asetena pa mo f[f[[f[ w] adae ye mo.

Na d[[ [twafo] so no [y[ adie biara a b[tome  
ay[ efa eho] mo ene bonee mo na adani w]  
so bae pa mo, Sadie ehya apr[pr[nsa hao]  
ne moso], hwei akyi no ny[ ahoto nma  
akoma. Nanso [y[ kosiebo] ana motuo de

ma [bo] [demo. [na akoma ngyena b[[ bi  
 faako nanaso [w] nkyekye mo w] dwumadie  
 biara of eso-fofro]. {to akoma [gye bribi [tom  
 ena eto] da so a ngyentom, na s[ kraa  
 akoma no [gye ne nhy[ [tom a oya honam  
 ateetie ene ehao s[die yaka amino atwam.  
 Na bio [hyia akoma s[ny[, kodanda ene,  
 ateetie ene [ho, a atwan ahyia akoma mo.  
 Pny[ adie a wo b[ bosa tibonee nkwa asem  
 [ne yarey[ ahodo] adwen ene bonee. Na  
 eho a [y[ bonee a wo womo no {nma nhira  
 anaa abotare na [kom akoma no [mm no [y[  
 mmere hao.

Hwei neyirana [y[ aniso a nhw[hw[ mo  
 nsohw[. [nfatoho: s[ so hwe h w[ nipa  
 sobore mo w] onyanie moa nanka wo b[  
 w]no nsonnso noy[, d[[ okota gyedie mo hie  
 [ne d[[ onkobi gyedie mo hi[ agye ajapadie  
 bi a oreb[ ya nkoaa ene adom ene  
 animoyam na {ny[ onyame som na ore  
 tw[tw[.

Nanso ogyedie ni s[ y[so no tw[ ew] yarie  
 mo [ne hiemo a ene nsotw[ biara ew]  
 nanimoyam a otintim w] agyedie mo na ]saa  
 w] anidaaaso] ene npenie ew] d[[ onyame  
 akyeky[.

Sa ara na y[w] aniwa anibre, [nhwe hwei d[[  
 onyame ahyehye ato] amino a {y[ nkraa bia.  
 Na ]hwe[ d[[ ew] h] na ogyim d[[ oho nesoro  
 anaa onhw[ d[[ [ky[ no [w] anibreso ene  
 ateetie na nani agye [w] d[[ ow] w] wiasa  
 anigyie mo ene naniso nedie. Sadie ob[ y[  
 no na agyidie nnim nsotw[ be b[tono tes[  
 ahia no ene wiasa biara nsotwa a ]np[, ob[  
 ho noa s[ ay[ tibonee ene ab[mobo] ama no.  
 Nfatoh] [twato]: Na s[ y[ka birib [fa [ho]  
 ngyenaso] ob[ ho onipa no wahye den w]  
 nekor[ gyedie mo a atintim nakoma mo. [w]  
 akomatoy[mo, na ]hy[den w] ahobr[s[[ mo.  
 Na [ma no nk]so] a [bae w] adwendweni mo  
 ene nnie mo kasa ene dwumadie mo. Na  
 ]dwene s[ [y[ wiasa nuama. Sente [ma

nfarama pa aphoto ene akoma ntintim yp.  
 Sadie ob[ ya agyedie ni a oka ene saa die  
 abom [w] ndame sobae tebia mo, s[nte eho]  
 ene akoma mo ete ateetie b[ka no. [nam sp  
 otwaka eho] ene honam ateetie seny[ mo  
 ew] baabi a [nhia nkyerekyere. Na {y[ nipa  
 su. Hwei [y[ nipa nnie sobae ngyenaso] w]  
 [bi mo so a nfata nyerekyere pii. {na ogyedie  
 nii a abort[ [ka ne ho. {tes[ mmere a ]de w]ra  
 mo ene akoma seny[ pi[ ahyensodie.  
 Nanso papy[ ene s[nye (bonee); anaa s[  
 ogyedieni ene odebonie y[nii (Kaafir)  
 nyinara [bom anaa w] twapaka ew] nmoden  
 bo aho]den mo ene aborare ene ofdi neho  
 [etwere onyame na odaa no ekah] n a ode  
 hwehw[ nhyira efiri onyankop]n w], Aky[so]  
 ade mmoden bo enkaho na [susu anaa [tee  
 ho] so na ene agogono br[ mo.  
 S[die onyame akai (s[ [y[ mos[ mo w[ [hao  
 ateetie mo a , omo so (Kaafirefo)) w] mo [w]  
 ateetie mo s[die mo (Agyedifo)) mo w]m

nanaso mo w] anidaso] pa [firi onyame w]  
abra a w] mo nni anidaso] no bi.

## **Sura Nisaii 104**

Onyame b[ ma w] mo gyena br[ a [sombo  
[w] asoro hema mo na [y[ suronko a  
onyame ede b[ ma wo] nom anaa [ho] biara  
nne w] ene debr[ a [bere. Onyame aka bio  
s[: (monse abotere na onyame [ka  
abotarefo] wo].

## **Sura- Anfaal: 46**

Z-Ewi ngye na so] y[ ya eho] ene ehao ene  
akoma as[ny[: Papay[ ene subae pa ne nam  
ena kasaso ene nnie anaa nkekaho] ne  
nam.

Subae pa ma nkyeky[mo: nyinara [y[ papay[  
ene nnie pa. Na onyame [de nyinara to] w]

mae efa papay[ ene bone ene ehao ene  
ateefi[ ene akoma s[ny[ sedie [w] ho.

Nanso ogyedie nii d[[ ]hy[ma [wom na oyeye  
mo [firis[ ogyedienii ne papa y[ [w] nakoma  
mo [y[ onyame nti. Na ]de [hwehw[ nhira. Na  
onyame nti. Na ]de [hwehw[ nhira. Na  
onyame b[ y[ ne papay[ nhira anidaso] ama  
no (Atamooda) a atwa ahyia nhyira a  
]twetw[ onyame nti.

Onyame aka no koraan mo s[: (papay[ biara  
nne dodo] mo [firi

[ko] bi mo agyes[ de[ wahy[ s[ yi wojapadie  
ma, anaa y[ nniepa anaa siesie nipa ntem,  
na obiara a ob[y[ w[l na ode hwehw[  
onyame nhyira [npinie no, sedie eti biara  
y[b[ ma no aketua nhyira a [so] ([dimo).

Onyame [rekakyer[ s[, nyinara [y[ papay[ [w]  
akoma mo, papay[ eko] papay[ mo na [pepa  
s[ny[ ene de[ [kekah], [na ogyedienii de[

orehwe hw[ nhyira s[ onyame b[ ma no  
 nhyira kesi[. Na [fa nhyira kesie a [sonbo  
 [gyina h] [ma akoma seny[ ene atatie ene  
 kodanda ene [yam hyihyie ene de[ [kekah]  
 ena onyame edeb[ma no.

### **NDIDESO} (2)**

#### **EQ} NGYENASO} EDE AKOMASENYE**

#### **EHAO EW} ATEETIE MO ETOH} ENE**

#### **AKOMA APREPRE EFA DEE EHA NO MO**

#### **ETOH}**

3. Ew] ngyenaso] [de akoma seny[ [hao [w]  
 ateetie mo [hoh] [ne AKoma appreprie honam  
 dee [ha no mo [toh]: Aprepreyie dwuma [w]  
 [dwumade bi mo anaa nimde[ [w] nimdie mo  
 nfaso]. {y[ nokor[ s[ {DAADA Akoma w]  
 aprepreie mo [no nema akoma seny[ [ne  
 nehao, sedie [tie [werefie ngyenaso] [w] [w]  
 ngyenaso] a ay[nky[ [ma ehao ene eho] ene  
 akoma seny[. Na nani [gye yie w] so, Na [de  
 modenbo kaho], Na saa ngyenaso] y[ biom



[w] nkyerekyere mo pii w] agyediefo] [ntem ene de[ ekekaho], nanso ogyedienii die ]hy[ ma w] gyedie mo ena oy[ nebiri biara Onyankop]n nti, na op[ nhyira [w] aprepre [fa nimdie mo a ]ho anaa ]sua. Na oy[ nnie pa [fa nimdie wasua. S[ [y[ [soma na [y[ Onyamesom, s[nsoap] na s[ [y[ wiasse aprepre anaa wiasse amanie/ amamr[ ]te negyedie ho] [ma nenkantie [ye nkatepa. Na nensoso y[ [y[ nboa [w] onyame asem te[ ediekyere. Na saa dwuma die ye need akoma seny[ ene ehao ene honam ateetie. Mmere dodo] s[n na nipa ak] nsowh[ mo [fa honam ateetie ene akoma seny[ ene ehao ahodo] mo ene dee ekekaho na ]mo asom y ie saa yarie no na afei saa adurono agyi no: (Ewurafie ngyenaso)] a [fa ateetie biara ene honam ehao [ne dwumadie aprepre a [dimo). [y[ adie a [fata aprepre a ab[mobo] efa kraa aprepre nkoho], [firi s[ hwei [ya adwene no nfaso]. Onyame ne nim.

**EW} ADIE A EDE AKOMA S{NY{ {TO W}**  
**{NE EHO} NE ATEETIE:**

Adwenedwene nkabom nyinara modenbo mo [fa dwumadie a [w] h]. [ne twa a wob[twa daakye bi [da modenbo mmere. Na [fa akoma seny[ w] mmere a atwan [fa hwei no okonhyenii Mohammed (Onyame nhyira [nka ho) asere[ ahobae bo [firi ehao ene akoma s[nye h] (Buhaari ene Muslim), Na [y[ akoma seny[ [y[ adie bi a atwam a ontumi sae nakyi biom na wadef[def[ no. Na [hao a yaka ngyenaso] ehao ew] daakyi. Na ay[ ama nkoa daben ne dano oboaboa ne biri biara ene ne mmoden bo [w] saa daa no nsiesi[ [w] ne mmere mo [reba. Nanso se ]boaboa ehao anaa akoma ateetie ema nhy[ ma dwumadie asipe. Na afei ama akoa akoma seny[ ne ehao s[ okonhyeni Mohammed (Onyame Asomdwie enka no)

{sere onyame anaa abompae anaa ap[ tinie  
ama nasoafu] a. Okas[ ew] niboaw  
onyame ho ene akoma to y[ adom mo ew]  
mmodenbo mo nikore mo ]fr[ s[ ob]ya na  
]keka neho s[ ode dee ofr[ no b[to]. [firi s[  
mapebo [b[n dwumadie y[. na akooa bo  
moden w] dee a eb[y[ nfaso] ne Nyamesom  
mo ene ne nadwene mo: Na Onyame [boa  
no [w] so. S[ die Okonhyeni Mhammed  
(Onyame Asomdwe enka no) [kaas[: Twei  
wo ho [firi adie a maba nfaso] [mma ho. Na  
sere onyanie mmooa na [nye ak]jor, saana  
biribi [ya ho a, enka s[: Nanka meyee sae,  
[yee sa a sai, Nanso kas[: [y[ onyame  
nhyehy[y[, Na dee op[ na na y[, Nenso s[  
]ny[ saa: {b[ be[ obonsa kwae (efiri Muslim)  
Okomhyeni aka nyinara abom w] nfaso] mo  
ew] kwae biraso. Hwei onyame mmooa [w]  
akwajoro [no ney[ br[ ateetie ene ehao biara  
mo ena asom dwe [w] dwumadie mo nfaso]

a atwam. Na [de adasie ew] onyame nhyehyeh[ mo ene natamo].

Na saa nhyehye y[ ahyemo mmieno:

Nhyehyemo [y[ ma akoa anamoto] [w] dee

okotam anaa adee y[ kotam a [y[ [ma no,

anaa odito] anaa s[ agyogono mo: wei

[kyere akoa mmodenbo ene [som mmoa.

[na nhyehy[mo a [nti s[: Wu [kyere akoa

akoma t]ye ene onyame mpenie ene [de

neho atwere onyame a netiri nbonase anaa

s[ naa biara na ay[ nyeni ngyanaso] ama

anigyie ew] akoma seny[ ene eho] ne

ateetie mo.

### Ndideso](3)

## EWU NGYESO] [SO] [TERE AKOMA ENE AKOMA T]Y]

5. Efiri ew] ngyenaso] [so [ter[ akoma ene akoma t]y[ mo: (Onyame ntomtomy[ dodo]).

Efire s[ [di akontini eyie ew[ akoma a [ter[

ene akoma t]y]. Na [fa ateetie ene [ho] ne akoma seny]: Onyame akas[: (s[nti [ny[ onyame ntomtomy[ n[ma akoma [y[ mmere ene akoma to]y]).

## Sura Raad 38

Onyame ntomtoy[ [di akotini paa [yie [w] saa abosa sem ye [ya [[h] na afie ]ya [nidaaso] nhira aketua akua.

6. Sa ara biom na yeka [fa onyame adom a [y[ p[f[[ [ne dee asoma anaa awenta. {y[ nokor[ neka [ne nihono [ma Onyame [pepa anaa odi akoma [ho] ene ateetie [to]. Na [ma akoa [doro onyame ay[yie )ndaasie) a [p[gya [w] p[np[nso] bi mo [k] pims[ akoa [p[gya [w] p[n[p[nso] bi mo ek] pims[ akoa [w] hia mo koraa a, anaa yarie mo anaa biribiara [tes[ onyame nsowh]. Nas[ akoa [hyia saa onymae adom ye ontumi nhono

anon a wasese. {w} adie [p[tono a yapo ntem. [po adie [ny[ w] gyese onyame adom nk]aa. Nas[ onyame [di ehao ene adie a wapo [di so nakoa [hw[ a na wo b[ hono sa odi abotare ene npenie ene asomdwie [p[ y[ dwumadie pa amino. Na akoa [wtwetw[ onyame nhyira aketua, s[nti ose abotare [ore anadwo daso] mo [gyena ninaaso [fere onyame w] onyame npenieso. Na ]fer[ adie a e[ye[f[ a niwor[nfi a die [u[f[ [tes[ nhira [fa abotare ntoatoaso.

### 7. **efire adie [w] nfaso] w] mo biom**

[w] dee okonkyeni Mohammed (onyame asomdwie enka no) aka no [w] hadiise sahiih] nio s[: m]hw[ d[[ ]w] ma ase na ma m]n hw[ dee ]w] mosro. {ny[ saa m[n ya onyame nhyira adom nk[so] (Buhari [ne Muslim mo).

[firi s[: s[ koa [di neni [tw[ saa adie ye a [ma no ya honam ateetie [seni nfaso] [y[

ajapadie sedie[tiē biara. Oya akoma seny[  
ene ehao ene ateetie. {na {nigye ene ahota  
ene onyame adom [w] ho [ma dee ]hw[ dee  
ow] nase. Mmere tintii biara a koa [be[ hwe  
hw[ onyame Adom nyhira a adaadi ene de[  
asoma ene nyamesom ene ne wiase. Na ]h[  
no s[ onyame aman] nyhira dodo] na odi  
ehao ene m]so] mmoroso] ato] amino. Ena  
akylie ennew[ s[ y[di akoma seny[ ene  
adentie ene [hao [tw]. Na ay[ nhy[ abie kwan  
ama anigyie ene akoma to y[.

### **Ngyenaso] nhye ema anigyie na epam**

#### **Akoma senye ene ateetie enehao.**

8. Efiri ngyenaso] a eye nhy[ [ma anigyie na  
[pani anaa [yi akoma seny[ ene ateetie ene  
ehao [firi w]n: Anamoto] [w] ngyenaso] [pma  
ateetie ene akoma seny[ ne eho]. [w] eya a  
]b[ya w] anigyie mo. Saara na [worefie a  
atwa ahyia atwam y[n tumi mmano [mba  
biom. Na nehono aprepre [y[ s[ y[p]. Na

[nono [ma gyeme ene [dam. Na [bo moden  
 [ma adweneno [dwen na abo moden ama  
 akoma no honam ateetie ene ehao a [di  
 hyia no. {firi adie a ehao ene aho[ ene  
 ateetie ene dee ekeka h] a [hw[ wiase mo.  
 Na ]nim s[ saa nhy[ ye [y[ tibonkoso a  
 nimdie nnim na afie [tumi y[ pap anaa s[  
 [hao ene enidaaso] ene dee ekekaho: Na ne  
 nyinara [w] [tumfo] onyame ho, nsam a ]y[  
 biribiara [w] nikwanso. Na nne akoa biara  
 nsam agyese anamoto] efa dwumadie pa ho  
 nkoaara. Na odi saa [hao ye [to] [firi s[ akoa  
 nims[ s[ ]sesa na ]p] honam ateefie ye na [y[  
 mmere bi a ]hyia ne dwumadie. Na ]b[ hyia  
 onyame w] akoma a [h] [te. Na afie akoma  
 to]y[ [w] mmere a ]ya saara na ]ya akoma  
 ahoto na wasiesie ne dwumadie. Afie na  
 apipa akoma seny[ ene eho] ene ehao  
 ateetie afiri nipa [h].



## **9. D{ {B{MA NFASO} {W} NUAMAE A ATWAM**

S[ ob[di saa dwumadie nbaebo a okonhyeni  
Mohammed (onyame asomdwie [nka no)  
[bo daa nidaa: Onyame siesie mesom  
mame na [no n[ y[ me dwumadie ahobaebo.  
Na siesie me wiasse mame na [no n[y[  
abrabo asetena. Nesiesie matamooda  
awieye mame na [no n ey[ mebohy[.  
Nemame nkwa nk]so] enye f[. [w] kwan  
biara so. Nema me [wuo ahomigyie [firi [hao  
birara mo. (Efiri muslim mo).

### **Sa ara biom na waka s[:**

(Oh Awurade Onyame wahono mobr] n[ y[  
menidaaso]. Na {ngyae me kraa ew] [nifra  
mo. Na siesie medwumadie nhinara. Na  
obiara nka wo ho gye won koaa ra. (Efiri  
Abuu Daawuud Sahihi)

S[ nipa [di saa mbaebo ye [se neniso] w]  
kwan pa so [fa ne nyamesom ene newiasse

mo yi ne nikore [ma nempaebo [nidaaso].  
 {ne nidwumadie mo. Na [b[ sesa [ho] ene  
 ateetie adani agyeie ene ahoto] nk] nidie.

### NDIDESO]

EW] NFAO] NGYENASO] [PAM/EYI  
HONAM ATEETIE ENE EHO] NE EHAO, BE  
AKOA [YA DE] [B] YINO [FIRI W]N.

10- {firi adie adie a {ma nfaso] ngyenaso]  
 [pam anaa [yi honam ateetie [ne [ho] ne  
 [hao s[ akoka [ya de] [b] yi no [firo w]n. s[  
 akoka [tp anamo] [w] bonee anaa ateetie  
 nene ehao naira ase w] nakwan mo na  
 nwer[fi anaas[ ]totwenea anaa [ba awieye  
 [ma no a. Nkae no de ease atwam/ Na w]no  
 [siesie [ma neh]. Nas[ [tesaa [n] ]nk] mo  
 biom. Na hwei ay[ nsiesie na ama no nfaso].  
 Na afie ayi akoma seny[ ene ehao ateetie  
 afiri w]n, na ay[ nsesay[, nanamoto] nfaso],  
 Na saa [hao yeay[ anigyie.

Na s[ akoa [k]ta ehao ene eho] [wuo ene akoma ateetie ene hia a op[ [w] adiea y[n p[ mo, ]nfa akoma toy[ ene kraa nsiesei [w] so. Nanso [y[ adiea [den [w] nhehy[ y[ mo na emom wo oyi wadwene afiri so na waya ahoto]. Na wo hw[hw[ de[ [di b[to] ama wo, [w] nsiesie mo, na wato amamo] nfaso] a [b[ ateetie nyinara biom ]b[bo hoden moden mo mo nsiesie ahoden mo [w] onyame mo, adwene pamo [sonbo anaa wotiri [nbowase w] saa nhy[ ye anigyie [ya, ene akomabiey[ [w] dee akoa [hia w] nhira ntentem mmere. Hwei ay[ adansie nsohwe ene de asi [firi nsohwe dodo] mo [yie.

### NDIDESO}

EW] YARISA EDORO A EDI MO EFA

HONAM ATEETIE ADIE BONEE AKOMA

ENE HONAM YARIE.

11- Efiri [w] yaris a [doro a ]di mo [fa bonee akoma ene biom [fa honam yarie: Akoma ahoden ene [[ Ewe neh] afri mo. Na ob[di dwumadie a ob[ yi nih] afri ehao yi mo ene nnyiyimo a ob[ dwen ak] bonee mo. {firi s[ nipa odi nih] [ma nyiyimo. Na odi nakoma ay[ adie birara [te s[ [fri [ho] mo ni ene yarie mo ene dee ekekah]. Na [y[ abufu] ene d[[ w]ntumi [nyifri w] [firi ningynaso [hao [mo. Na s[ woka nsemsem ye mo atwa ahyia. Oy[ d[[ b[n, [b[ firiw]n ama wo akoma yatie ene eho] ne ehao ene honam kakra yarie ene eho] ne ehao ene hnam kara yarie. Na ob[ w]no bonee awura womo adee nipa [b[ di h]n adansie efa [hao do do] anaa b[br[[.

12. Mmere b[n [ma Akoma [di nih] atwire Onyame. Na w]de w]h] atere no. Na wonfa oh] mmano a [y[ ehao ene eho]. Na afie [b[ br[ [wuo ehao ene ateetie asi. N a ama akoma aho]de. Na abi[ akoma mo anigyie a

nhia hwee. Dodo] s[n na eho] yarinii ene  
 s[ny[ nii nyiyimonii [hwehw[ yarisafie. Mmere  
 dodo] s[n na saa nua mayi [nya tintinbae w]  
 ahoden mo, Adom [ma w] de[ [y[ mere so,  
 mere dodo] s[n na wakyere gyemesem ene  
 [damsem a ahy[ ma [w] onyame nhy[ma mo  
 na odi b[gyena moden bo mo kiraa. Na ode  
 b[ ya nfaso] ngyenaso] [w] ahoden [ma  
 akoma Na [di honam ateetie [hao ato].  
 Onyame akas[: (Na obiara a odi nih] b[twere  
 onyame no, Onyame [sono anaa osonbo [ma  
 no). {kyeres[ osonbo w] wiase ene adamoada  
 nfaso].

### Sura – Talaq 3

D[[ odi nih] atwire onyame no. Akomaden mo,  
 ny[ adie ateetie [hao b[ y[ di ak]tini w] nih].  
 {nkikah] asem na akoma no aye mmere. [firi  
 ateefie ene [ho] a nne biribiara. Na onim s[  
 onyame nesonono [w] adie watwire w] ho]. Na

wasoro onyame w] h[. Na waya akoma toy[ w] bohy[ y[ mo. Na [ho] ene honam ateehie afiri w]n. Na asesa den diidi [w] emmere mo. {hao w] anigyie mo, {ho] w] ahoto] mo. Na [ses[ y[ser[ apotie. Na odi akoma ahoden ahyira y[ anaa adom y[. {ne [twir[ y[ ntintim y[ ahy[ ma a onyame resonbo w] nyinara mo papa y[ mo. Na [edi biribioara ato] efes[ p]bo bonee ene ehao.

## NDIODESO} – 6

**EW} OKONHYENI (ONYAME ASOMDWIE ENKA WO) KASA MO OGYEDIE BERIMA NTWE NEH} NFIRI OGYEDIE NII BAA NHYE.**

13 – Ew] Okonkyeni (onyame asomdwie [nka no) kasa mo: ( Ogyedie Berima ntweneh] nfiri ogyedienii Baa nhy[. S[ op] sobae bi [firi ne nhy[ a, obeya sovae fofr] npenie

afiri ne nhy[ a, ob[ya sobae fofr] npenie afiri  
 ne nhy[ ({firi Muslim nkye)  
 Nfaso] mmeinu a [di mo:  
 D[[ edi kae: nketah] dei dwumadie tinie ene  
 b[ a mab[n mo h], na may[ adanfo] ene  
 noanom w] awarie mo no, adie biara a ob[  
 dan[ di anaa wobp danpdi akyere mo h] no  
 adwene mo] anaa gyenaso bi. Na [y[ nokore  
 s[ [fata na mo b[ siesie mo kiraa [firi s[ sedie  
 etie biara b[ bi b[t]kyima naa pni ngoase  
 sem b[ man. Anaa adi p]n bi b[bam. Na s[ fa  
 [d] ahoden tisim ene y[nsam. Na dwen s[ny[  
 ene sonsuaso] ene dee [b[n ne [ware  
 nyinara. Na hwei no b[ ma ho [nframa pa.  
 Nfaso] mmeino: {no no [pam (Eyi {ho] ene  
 honam ateetie [firi w]n: {no n[y[ soso  
 ahobrasie ene [dii [y[ abrab]bmo. {ne  
 modenbo soregye w] ky[fa a [y[ nhy[ ene s[  
 [y[. Na ob[ ya nframapa [w] afanim mmeinu no  
 nyinara. Na obiara a wantene [w] de[  
 okonanyeni akayi en[ nuamay[ b[tumi atono a

[y[ saa p[p[[p[. {nifra [w] papaso na sedie ete biara ob[k] w[ ateetie honam mo ena sedie eteie biara d[[ wadanidi akyere no ndiedeso]do, na ]b[twitwa nasodie dodo] ew] adie biara [y[ ahobaebo [ma no w[ awarie mo. Nipa dodo] no a won no [w] ateetie mo ene eho] paa mo, won nom esiesie w] mo h] efa dee esi no ew] abotare enne akoma to y[ mo, nanso dee ]y[ dee [ny[ no w] k] saa ateehie ye mo. {ne dee way[ no w] ho}. D[[ [wom ne s[ [w] mo ]dwen nih] efa adie [so. {firi s[ ]gyae dee esosua na afie ay[ ehao nframa akoteni w] nimo. Na de[ atono no ]siesie no ntem ew] dee esua [ma ne ho. Na wasere onyame nmoa ew] so. Na onbu nani [nfiriso nam saa nti saa [y[ mmere [ma no kakraa. Sedie kesie any[ mmere amino. Na aka akoma to y[, kiraa ahomehyie.

## NDIDESO – 7



**EWU ADWENE MO ONIM NKWA PA**  
**NIKORE ENE TIPA NKWA ENE AKOMA**  
**TOYE. NOKORE {Y} KITUA {YIA.**

14- ADWENENII Paa no ]nim nkwa pa ene tipa nkwa ene akoma toy[ nikore nkwa asetena: Na hw[ y[ kitua a [sua [yie. {ny[ adie a [fata s[ ]b[tisp [fa ehao ene ehoo] ew] ateetie mo [fis[ ninua ne asetena nkwa panokor[. Dodo] eha w] mo h] efa saa nuama ye ew] nkwa mo. A sunsonie biara nne papa ene bonee ntem. Nanaso ogyedie nii de[ [fa ho] dee nokor[ w] mo dwani [firi won. Na neky[ fa so nfaso] [y[ ntemnetm onmere.

15 – {fata so biom: S[ ehoo bi [tono a anaa [ho] w] h], odi na adom efa ne nyamesom mo ene ne wiase mo [ya [totoh]. Afie [ne [hao a atono. Na [ye ntotoh]no w] hw[ dodo] adoma – owaom. Na afie adwendwene no so ati. Na biom adie a osro w] kasamu

moso] [di toto adie a ]w] b[br[[ [w] asomdwie  
 my [ya. Sedie [tie biara de[ ommere [ya  
 adoro penp[soa bi ahoden [ya dodo]. Na  
 enam saa nti [ma eho] ene nehao [dwani [fir  
 won. Na aka adi kesi[ [b[tono  
 efes[nhyehyey[bia/ Na odi kasay[ asiesise o  
 yie. Na wato anamo [fa d[[[s[s[ odi to] na  
 wap[gya d[[ [w] [mmere.

16- [w] nfaso] no bi: {s[s[ wotumi [h] no onua  
 ehao anaa nipa moso] a ]np[. Na [y[ [kyenie  
 [firi kiasa bonee mo. {mma no [ny[ ehao  
 mma wo. Nanso na ay[ ehao ama no. Na  
 woma wanibri w] modenbo mo [mma no [ny[  
 ehao mma wo. Nanso na ay[ ehao ama no.  
 Na woma wanibri w] modenbo mu [b[ boawo  
 ama wo gya wanigyie ahoto]. Na enam saa  
 nti [b[sa ay[ [hao amawo sedie ay[ ama won  
 nom. Nanso s[ enti saa bibiara nyawo a [y[  
 [hao no bi.

17-Kae h] no s[ wiase asetena nkwa [y[ wo adwene. Nas[ [kobas[ wadwendwene [w] dee [b[ba nfaso] amawo w] onyamesom ene wo wiasemo. [n[ na waya asetena nkwa pa tipa mo nti saa so so a [ne na adani.

18 - {w] dwumadie a [su w] nfaso] ene dee [pam [ho] ene [hao.

S[ ob[siesie wo kiraa s[ onser[ ndaasie [firi obi h] ages[ onyameh]. S[ wote biribiara [h] a gyese[ onyame h]. S[ wpte biribiara [h] a gyese dee ]w] ky[fa w]so anaa dee onne ky[fa. Kae hono s[ saa wo dwamadie ye onyame kahoo. Emma ndaasie ene adom no nhao. S[die onyame kano koroa mo [fa ky[fa soronko w] ky[fa so ew] nabodie so: Na [y[ nokor[ s[ y[ mammo adwiani [di onyame animouyam nti. Na y[n hea aketua bi anaa nyira bi [firi m]nkye

Suraul – Insaan 9

Na hw[ [tintim [w] abusua ene mma ene kasahya modenbo dwumadie nketah]. Na [mmere b[ na wadwene wo kiraa h] ew] [hao bi a wahyia na watumi agyehomii w] ho] ahomi gyie. Mmere b[ na wafa ahomigyie adoro] na [b[ y[ adom amawo. Na afie wodi adoro no ay[ adwuma ama wokiraa atweir a abra ehao ene honam ateetie [daso w] h]: Na afie ob[hon] s[ [hao no [daso w[ ho w] woy[ adoro Nyamesom a na ama wo adom bi na ay[ adwene pa amawo. Na afie watumi aso dwam adie no a [hao no ay[ fff[[ff]. Na [nam saa nti o ehao br[ [yira na [di [dii ene ahoto [kaho [mma no [y[ d[.

19 – Ma wo dwumadie nafasos] [ny[ [niwa mmeino [ne nikor[ dwumadie [y[ w] so. Na ndani dani wanim nhw[ moso] ene [hao biara. {ne dee [kekah][ [y[ [h]ngyenaso] ete s[ ehao ene akoma seny[ aeetie. Na sere

ahoto nframa. N[ ma wakom nboma ngyina  
[w] dwumadie a [di mo [mo.

20. {wo dwumadie nom bi a [w] nfaso}  
nsiesie dwumadie ew] nemmere mo [na  
daakyi mmere adaagye. {fis[ dwumadie a y[  
y[ nsiesie w] mo no [boaboa dwumadie no  
nkay[. Na dwumadie dea ka no ay[ mmoh]  
moh]. Na [hao ndideso] nyira. S[ [k] pasa  
wosiesie Obiri biara [w] nemmere mo a  
[reba daakye dwumadie ew] adwene mo a  
[y[ den ene dwuma den mo.

21- Na [fata s[ wo b[ yi mo dwumadie a [di  
mo. Na dee [dimo adore ene wamani ]h]  
kiraa nsonsonoy] a [da [mo ntem. Na wo b[  
siesie a die op[ w] mo. Na dee ehwa[ no a [y[  
ehao ateetie ene akoma seny[ [w] kasamo.  
Na wap[ mmoa [firi adwendwene mo  
krogyiin [yie ene adwentoatoa. Na nnoho]  
nne s[ yakyere wo. [na akerekyere [nhia

akyerekyere [y[ biom. Na s[ wogye  
 wonsiesie [tom nokore mo a na dee [hao no.  
 Wo di ]h] atwere onyame. [fis[ onyak]p]n [do  
 ]m] a w] mo [di ]mo h] [twere no.

**ASEDA NYINARA {W} ONYAME ADASA**  
**MA NYAME ONYAME MPAEBO ENE NE**  
**NHYIRA NKA MAHAMMED {NE NE FIE FO}.**

Nwoma y[ ahyema [fa atweref] atweredua:  
 SHK: ABDUL NASIR MOHAMMED  
 EWU NDA A }Y{ 8/FEBRUARY/2016 AD,  
 28<sup>TH</sup>/4/1437 HJ.

## **ASANTE TWI TRANSLATION**

Kwakyerefo] a ohwese maa wotintimiie ne:

1. Sheikh Mahmud Ahmed Mahmud (Islamic Preacher in twi student Imam Ibn Saund Unverisity)
2. Shk Mahmud Yeboah (Twi preacher in Islam)
3. Graduate to Institute of Language
4. Sheikh/Imam Abdul Rauf Adam (Afrancho Imam)

Na die otwere nwoma ebaa Asante Kasa

Mo [y] monua so biom:

Sheikh Abdul Nasir Mohammed

## TABLE OF CONTENT



### PAGE

(AKWANKYERE A AHYEMA W} NKWA TIPA ANIGYE{ H}

2

TIPA ANIGYIE NKYEKYEMO

3

NDIDESO}

4

NGYENASO} A ESO ENE NENYINI

4

ENO NO GYEDIE ENE DWUMADI PA A EBAE

4

NDIDESO} (2)

EQ} NGYENASO} EDE AKOMASENYE EHAO EW} ATEETIE

8

MO ETOH} ENE AKOMA APREPRE EFA DEE EHA NO MO ETOH}

9

EW} ADIE A EDE AKOMA S{NY{ {TO W} {NE EHO} NE ATEETIE

Ndideso}(3)

EWU NGYESO] [SO] [TERE AKOMA ENE AKOMA T]Y[

NGYENASO] NHYE EMA ANIGYIE NA EPAM

AKOMA SENYE ENE ATEETIE ENEHAO.

D{{ {B{MA NFASO} {W} NUAMAE A ATWAM

NDIDESO] 3

EW] NFASO] NGYENASO] [PAM/EYI HONAM ATEETIE ENE

EHO] NE EHAO, BE AKOA [YA DE[ [B[ YINO [FIRI W]N.

NDIDESO} 4

EW] YARISA EDORO A EDI MO EFA HONAM ATEETIE ADIE



**BONEE AKOMA ENE HONAM YARIE.**

**NDIODESO} – 6  
EW} OKONHYENI {ONYAME ASOMDWIE ENKA WO} KASA**

**MO OGYEDIE BERIMA NTWE NEH} NFIRI OGYEDIE NII BAA  
NHYE**

**NDIDESO – 7  
EWU ADWENE MO ONIM NKWA PA NIKORE ENE TIPA NKWA**

**ENE AKOMA TOYE. NOKORE {Y{ KITUA {YIA.  
ASEDA NYINARA {W} ONYAME ADASA MA NYAME ONYAME**

**MPAEBO ENE NE NHYIRA NKA MAHAMMED {NE NE FIE FO}.**

